

## Proyectos de Hacienda

### Supresión del Impuesto de Consumos

#### Sobre el trigo y sus harinas

II  
Tratamos en nuestro anterior artículo del aspecto que en concepto general ofrece el Proyecto del señor Ministro de Hacienda; veamos ahora los efectos que particularmente en esta capital ha de producir, si llega a ser aprobado tal como aparece en la «Gaceta».

En equivalencia a la eliminación del trigo y sus harinas de la tarifa de Consumos, el Estado rebaja del cupo de encabezamiento otorgado al Ayuntamiento de Palma, la cantidad de 60.289 pesetas anuales, que este a su vez tendrá que rebajar al Arrendatario del precio del arriendo, mas 86.695'58 pesetas por el 100 por ciento de recargo municipal y el 21'90 por ciento de aumento obtenido en la subasta, ó sean en total 146.984'58 pesetas anuales, como resarcimiento de los derechos y recargos que actualmente percibe sobre el consumo de aquellas especies y que entonces dejará de percibir.

Tenemos, pues, que a cambio de una muy problemática rebaja de dos y medio céntimos de peseta por kilo en el precio del pan, nuestro Ayuntamiento verá reducido su presupuesto de ingresos en la importante cantidad de 86.000 p. de pesetas anuales. El Proyecto de Ley que nos ocupa, facilita como ya dijimos, a los Ayuntamientos el medio de compensar esta merma en sus recursos, mediante el aumento hasta el 120 por 100 de los recargos municipales, que ahora están limitados al 100 por 100 y la imposición de arbitrios sobre las pastas para sopa, las galletas y el almidón.

Resulta por tanto, que el Ayuntamiento de Palma, como todos los demás, tendrá que optar entre la renuncia a un importante ingreso, y el aumento de gravamen sobre las demás especies que comprenden las tarifas de consumos, excepto la sal, vinos y alcoholes que son objeto de Leyes especiales, y la imposición de arbitrios sobre géneros exentos de aquel impuesto.

Ahora bien, puede el Ayuntamiento de Palma reducir sus presupuestos en 86.000 pesetas anuales? Aunque pueda, debe hacerlo? Cuestión es ésta muy delicada, y que seguramente dará lugar a diversas apreciaciones. Vamos a consignar nuestro criterio en tal asunto.

De aprobarse la supresión de derechos sobre el trigo y sus harinas, empezará a regir en 1.º Enero de 1905, y terminando en fin del siguiente año 1906 el encabezamiento con la Hacienda y el actual arrendamiento que proporciona al Municipio un ingreso de 670.800'84 pesetas anuales, solo dos años le quedará de disfrute del mismo.

Hay que tener muy presente que, con arreglo al actual cupo de encabezamiento, al Municipio le corresponden solamente cuatrocientas 54.928'25 pesetas anuales, y que, en consecuencia, ob-

tiene un beneficio de 215.872'59 pesetas anuales.

Si el Ayuntamiento pudiera tener completa seguridad de que al terminar los actuales encabezamiento y arriendo, continuará en lo sucesivo disfrutando de igual ó mayor beneficio, podría ahora sobre una base segura determinar la cantidad que renunciando en todo ó en parte a compensar con nuevos gravámenes el ingreso de las 86.000 pesetas del trigo y harinas, le restaría para atender a obligaciones ordinarias del Municipio y a reformas ó nuevos proyectos en favor de la población: pero tal seguridad no existe, y por el contrario, no es exponerse a mucho, el afirmar que tal beneficio dejará de existir en fin del próximo año 1906.

En la concesión por la Hacienda del actual encabezamiento, mediaron circunstancias extraordinarias, algunas de las cuales, hasta el mismo Ayuntamiento tal vez ignora, y después en la subasta para el arriendo, mediaron también otras circunstancias, que no es fácil volver a reproducirse. Fué aquello una racha de suerte que no es probable tener nunca más y que por lo mismo es necesario ahora aprovechar.

Por otra parte, no debe olvidarse que el derribo de las murallas ocasiona un aumento en los gastos en la administración del impuesto, y mayores dificultades para la vigilancia, la creciente escasez y carestía de los vinos y alcoholes una disminución considerable de consumo y por tanto de rendimientos en la recaudación; todo lo cual habrá de traducirse para el venidero en minoración de ingresos para el Estado y para el municipio.

Es preciso dejar a un lado las ilusiones y hacerse cargo de la realidad que impondrá dentro pocos años al Ayuntamiento un régimen de economías, para evitar queden indotados urgentes servicios municipales, ó la necesidad de establecer arbitrios extraordinarios que le permitan atenderlos con holgura.

Por estas razones, creemos que el Ayuntamiento no debe por prudencia contratar empréstitos destinados a mejorar las condiciones de la población, toda vez que aquellas representarían un gravamen fijo, é imprescindible para los futuros presupuestos, cuyos recursos son tan inciertos. Por estas mismas razones, creemos también que el Ayuntamiento no puede ni debe renunciar en 1905 y 1906 a los beneficios que el actual encabezamiento y arriendo de Consumos le ofrecen.

Renunciar voluntariamente a estos beneficios, equivale a renunciar también a la consecución de las mejoras que le permiten realizar. El derribo de las murallas, la construcción de un nuevo matadero y de un mercado, el derribo de illetas, la canalización de las aguas, ó cualesquiera otros proyectos que tenga en cartera el Ayuntamiento, no pueden hacerse sin dinero; y este dinero, en una ú otra forma ha de aportarlo

el vecindario, no hemos de pedirlo al Estado, que no nos lo da. Las subvenciones de capitalidad no se han hecho para nosotros, aun cuando tengamos tanto derecho a ellas como Madrid.

De no aprovechar ahora aquellos beneficios para realizar las mejoras que tanto anhela Palma, cuando se harán? Mañana que el Estado aumente en cantidad considerable el cupo de encabezamiento, ó administre directamente el impuesto, privando al Ayuntamiento de gran parte del mas saneado y casi único de sus recursos?—La mas elemental prudencia aconseja utilizar cuidadosamente las actuales circunstancias, sacando de ellas todo el provecho que sea posible, ya que tal vez nunca mas volverán a presentarse.

Así creemos, que de aprobarse

## De la prensa extranjera

### La guerra entre Rusia y Japon

(Noticias del 11 por correo)  
La batalla tenida en Port-Arthur ha sido exagerada. Ella no tiene la importancia que se le da dada la inmovilización de la flota rusa.

Un pasajero del *Columbia* ha enviado por telegrama la siguiente noticia de la batalla.

«Yo estaba de cuarentena a bordo del *Columbia*, de la compañía Indo-China, la noche del lunes al martes, entre el puerto de Port-Arthur y la flota rusa.

Se hacían operaciones de guerra con los reflectores. Tres torpederos iban a la vanguardia. Todo estaba tranquilo.

En esto sentí tres explosiones, una tras otra, algo sordas. El *Columbia* sufrió una violenta sacudida. Instantáneamente vi funcionar los reflectores eléctricos sin un regular método. Yo contemplaba las operaciones, creyéndome se trataba de simples maniobras. Entonces supe que se trataba de la explosión de los torpederos y vi llegar al acorazado y a los cruceros averiados.

#### Ataque a Port-Arthur

Mandaba la escuadra japonesa el vice-almirante Toga, y los cruceros de su mando *Chitose*, *Kasagi*, *Tagasagi* y *Yoshino*, se colocaron en círculo fuera de la rada para atraer sobre ellos el fuego de los rusos é impedir su salida, mientras los torpederos preparaban las minas y las hacían explotar, causando gravísimas averías al barco almirante *Cesarevitch* al *Revitsan*, y al crucero protegido *Pallada*.

La escuadra japonesa estaba dividida en dos secciones.

La primera división componíanla los acorazados *Mikasa*, el buque almirante *Jupí* y *Asahi*, *Gashima*, *Skikiohima*, *Haukusei* y *Iabuna*.

Mandaba la segunda división el almirante Kemivada, a cuyas órdenes tenía además a los cruceros *Yakuma*, *Asuna* é *Iroate*.

El total de los barcos japoneses que atacaron a los rusos elevábase a 17.

Después de la explosión comenzó el cañoneo de los buques japoneses, retirándose en el acto hacia la bahía el *Cesarevitch* y el *Revitsan*.

Al despuntar el día los fuertes de la plaza contestaron al fuego de los barcos japoneses que duró toda la noche.

Los buques rusos anclados en el puerto no sufrieron gran daño por el fuego de los japoneses.

Tampoco la artillería de la plaza, que disparaba a tres millas de distancia, causó daño alguno a los japoneses por el corto alcance de sus cañones.

Terminado el combate, desfiló la escuadra japonesa sin ser perseguida por los barcos rusos.

#### La Rada de Port-Arthur

Port-Arthur se encuentra situado al Sur de la península de Kónan-Young, que forma el golfo de Petchili al Este midiendo entre ella y la parte Norte de

el Proyecto de Ley que nos ocupa, el Ayuntamiento de Palma debe compensar las 86.000 de bajas que causará en su presupuesto de ingresos, mediante la elevación estrictamente necesaria del Recargo municipal sobre las especies poco agravadas en las tarifas de consumos hasta obtener un ingreso equivalente a la expresada cantidad. De esta manera el Municipio vendría a percibir la misma suma que ahora y dejaríamos de pagar a la Hacienda pública 60.000 y pico de pesetas anuales por consumos, que ella ya cuidará de cobrarnos con exceso por medio del nuevo impuesto sobre los alcoholes, aguardientes y licores.

De los impuestos proyectados sobre estos líquidos nos ocuparemos en otro artículo.

La provincia de Chan-Young, una distancia de 55 millas de largo ocupando sobre un largo de 30 a 35 millas un archipiélago de pequeñas islas que solo permiten la entrada a pequeños buques.

El canal que contorna la parte Sud de la península de Kouang-Young mide de largo unas veinte millas. Al Este de la península se extiende el mar Amarillo que baña la costa china y la Coreana. Port-Arthur domina la entrada y se encuentra a 170 millas de la extremidad Oeste de la costa Coreana.

#### Después del combate

Por los telegramas oficiales que publicamos ayer se enteraron nuestros lectores del combate naval habido en Port-Arthur con las escuadras rusas y japonesas y los fuertes de la ciudad.

La batalla naval librada indica los movimientos estratégicos de la armada japonesa.

La escuadra rusa cuenta con una inferioridad de unidades muy marcada, mientras la japonesa dio pruebas de una gran ligereza de movimientos y una gran precisión en el tiro.

La escuadra japonesa sufrió el combate sin averías aparentes, mientras que la rusa averió cinco de sus buques, un acorazado y tres cruceros. (Hoy el telegrama da cuenta de las averías japonesas, que son importantes).

Denota igualmente este combate el deseo que tienen los japoneses de apoderarse de Port-Arthur, que es el verdadero punto del litigio por defender a Petchili y las costas coreanas.

#### Máquina atrás

Los periódicos ingleses dan cuenta de una declaración hecha por el embajador de Rusia en Londres quien dice que los buques de guerra rusos que se dirigían al Extremo-Oriente han recibido órdenes del gobierno para tornar a los puntos de procedencia.

#### La flota rusa en Port-Arthur

La flota rusa que se batió en Port-Arthur con la japonesa se componía de: cuatro cruceros protegidos, dos cruceros acorazados, un crucero ordinario y tres torpederos.

Las minas habían sido colocadas el lunes en la parte exterior del puerto y el almirante ruso había avisado en consecuencia a la marina mercante para que suspendiera todo movimiento de entrada y salida del puerto.

#### Nuevo ataque a Port-Arthur

Un despacho de Port-Arthur dice que la flota japonesa acaba de hacer fuego otra vez contra la escuadra rusa y los fuertes de la ciudad. Durante el combate un crucero japonés se ha ido a pique. Las pérdidas rusas son insignificantes.

#### La ocupación de Masampo

Un despacho de los Estados Unidos dice que los japoneses hacen grandes preparativos para desembarcar en la Corea.

Han comenzado el desembarque en Masampo de un cuerpo de tropas japonesas.

Respuesta a las preguntas de la *Gaceta de Frankfurt* en San Petersburgo, pretendiendo haber autorizado que la respuesta rusa ha sido interceptada a su llegada a Tokio y que el barón de Rosen no está en conocimiento de ella.

#### Captura mercante

Un telegrama de Tokio da cuenta que los japoneses están entusiasmados con las noticias de la guerra que hasta la fecha han recibido. Igualmente se dedican a capturar los buques mercantes rusos habiendo capturado a seis.

#### Preparativos formidables

En Tokio se hacen preparativos formidables para desembarcar nuevas tropas en la Corea.

#### Entusiasmo y manifestaciones

Los rusos igualmente están muy entusiasmados de un sentimiento patriótico grandioso. En Kharkoff se han hecho grandes manifestaciones patrióticas tocándose el himno nacional.

#### El general ruso en Manchuria

El general Sterpetsky ha sido nombrado comandante superior de las fuerzas rusas en Manchuria.

Este nombramiento ha sido muy aplaudido en los centros militares rusos pues el general Sterpetsky no solamente conoce aquellos terrenos palmo a palmo sino que también es muy estimado por los soldados.

#### El nuevo jefe de las fuerzas de Manchuria

El nuevo jefe de las fuerzas de Manchuria ha establecido su cuartel en Moukden.

#### Los gastos de la guerra

Un diario inglés publica un telegrama diciendo que un empréstito de mil millones es negociado por Rusia valiéndose del sindicato de banqueros franceses, belgas y holandeses para poder atender a los gastos de la guerra.

Actualmente cuentan los rusos en Manchuria con un contingente de 160 mil hombres cuya cifra harán ascender durante este mes hasta a 300.000 total de las fuerzas que han de existir en aquella comarca.

China ha dicho que se opondrá al transporte de víveres a la Manchuria, los caminos de hierro de la Siberia servirán únicamente para el transporte de municiones y de víveres.

#### Lo que dice el Tiempo

«La guerra ha comenzado. El Japon, después de romper las negociaciones diplomáticas, ha dado primero la señal de la lucha, queriendo que las hostilidades se caracterizaran lo más posible, ha dado el golpe no en Corea, sino en Port-Arthur, en las aguas rusas y sin declaración de guerra.»

Sus torpederos han atacado la noche última la flota rusa anclada; esta agresión brutal nos dispensa de epilogar acerca de las responsabilidades. Queda demostrado que el Japon ha provocado la guerra y que para hacerla estallar no se ha detenido en faltar por dos veces a la cortesía internacional.

El primer encuentro le ha sido favorable, pero nadie desconocerá que este golpe de audacia en nada modificará el curso de los acontecimientos.

Puesto que por la tierra se combate, en tierra se jugará la verdadera partida. Los japoneses necesitan del mar para atacar a los rusos, los rusos no necesitan del mar para rechazar a los japoneses.

Francia es aliada de Rusia. Esta alianza es estrecha y general, y no comprende sólo compromisos positivos sino que implica una unión moral que, bajo la acción de determinados sucesos, podrá conducir a nuevos acuerdos. Por consecuencia, mientras que en el Extremo Oriente, rusos y japoneses combaten, nuestra inmovilidad silenciosa paralizará todo esfuerzo que se intente aquí ó allí para aprovecharse de la lucha con daño de nuestros aliados, y de acuerdo con los que deseen la localización de la guerra, estorbaremos con nuestra presencia sólo el camino a los que quieren ensancharlo.

Tal es nuestro deber respecto a nuestros aliados, y este deber lo cumpliremos. «Que se sepa en San Petersburgo y en otras partes.»

La gravedad de estas declaraciones justifica el temor a gravísimas complicaciones que empieza a apoderarse del mundo.



## Información extranjera

Los pasajeros que han llegado del Congo traen de aquel país las siguientes noticias:

«El administrador Bobichon ha entrado en Brazzaville. La comisión científica Chevallier, de vuelta de Tchad, llegó a Brazzaville a fines de Diciembre último, después de dos años de ocuparse allí en sus trabajos. Se ha embarcado ésta en un vapor francés, cuya llegada a Francia no puede tardar mucho. Las tropas de relevo de Tchad han salido hacia el extremo de Bolivia, donde han hecho experimentos de guerra. Muchos de sus oficiales y soldados han fallecido. De Brazzaville, el administrador Siadous, que ha estado en la Alima y en la zona neutral, sobre el Ogón, para hacer los trabajos de reconocimiento y limitación, se ha visto obligado, unas cuantas veces, ante la hostilidad de los indígenas, a usar de las fuerzas para atravesar las regiones Bateles.»

De Tanger sabemos que el famoso bandido Raisuli y sus brigadas han cometido saqueos en el distrito de Ghardia.

M. Monravier, ministro de Justicia en Rusia, saldrá para la Haya para presidir el tribunal de arbitraje relativo a la cuestión de las diferencias existentes entre Venezuela, Inglaterra y Alemania. Italia y otros países intervendrán en la cuestión de Venezuela.

El Times, en un artículo que publica sobre el Libro azul relativo a la cuestión Tibetana, dice que en razón de las pretensiones de Rusia, Inglaterra no puede tolerarlas en una región donde tiene ligados los intereses de sus grandes posesiones en la India.

El gobierno inglés ha publicado los documentos parlamentarios sobre el objeto de la misión que va a tener en el Tíbet.

Resultado de dichos documentos que la misión enviada por la Dalai Lama a San Petersburgo en 1900 y 1901, la Gran Bretaña notificó a Rusia y China que ella no podía ver con indiferencia las medidas que tendían a modificar el estado de las cosas existentes en el Tíbet. En un despacho del 8 de Enero de 1903 el gobierno de la India informó al gobierno imperial que se estaban amenazando los intereses ingleses e instaba a la Gran Bretaña a tomar la iniciativa y aceptar las proposiciones de China relativas a una conferencia, con la condición que esta conferencia se tuviese en Chassa y que un representante del gobierno Tibetano tomara parte.

El gobierno de la India sugirió que las negociaciones debían comprender y abrazar la cuestión entera de las relaciones inglesas con el Tíbet y que se debía obtener la residencia inglesa permanente en Lhasa.

Un memorandum ruso enviado el 2 de Febrero de 1903 al Foreign Office declara que Rusia en razón de la demanda inglesa podrá tomar las medidas necesarias para proteger sus intereses.

Lor Lousdowne informa al embajador de Rusia que ante la actividad mostrada por esta, la Gran Bretaña se verá obligada a responder con una gran actividad y considera necesario el envío de una comisión a Lhasa.

Si el gobierno ruso tiene el derecho de tomar sus medidas para exigir de los tibetanos una reparación entrando en su territorio, que lenguaje pregunta Lansdowne, deberá tener la Gran Bretaña en lo que se refiere a los impedimentos de Rusia en Mandchuria, en el Turkestan y en Persia?

El vice-rey de la India, en un despacho del 13 de Diciembre de 1903, dirigido al secretario de la India, dice que el coronel Younghusband anuncia que las fuerzas rusas penetran en el Tíbet y que los tibetanos cuentan con las promesas hechas por el gobierno ruso.

Un despacho de Calcuta dice que ha volado en aquella ciudad un depósito que contenía 10.000 kilos de dinamita haciendo una formidable explosión, derrumbando muchos edificios y causando muchas víctimas, entre las que figuran muchos europeos.

The Times publica un despacho comunicando que se halla gravemente enfermo en Nueva York a causa de una fiebre tifoidea, el senador Mr. Anna.

Este senador es el que tan activa parte tomó en los debates sostenidos en las Cámaras yanquis cuando la guerra entre España y los Estados Unidos.

El ministro de Marina se propone pedir a las cortes un suplemento de crédito de 100.000 pesetas, para cubrir atenciones

del «Río de la Plata», que se encuentra actualmente en San Thomas.

En la actualidad existen vacantes de senadores vitalicios por muerte del marqués de Misa y de los Sres. Ferreras y Calvo y Martín. L. de D. Carlos Navarro Rodrigo la ocupó el conde de Orgaz.

El jefe del Gobierno está dispuesto, según declaró en el Congreso, a que sea disuelto inmediatamente el proyecto de Saneamiento de la Moneda.

Los señores Urzáiz, duque de Almodovar, Vincenti y Sala intervendrán en la discusión del tratado de Noruega.

La información pública abierta por la comisión que entiende en el proyecto de escuadra durará 15 días.

Los catalanistas intervendrán en la discusión del proyecto de reforma de la administración local.

En nombre de la minería hablará el señor Rusiñol, y si este no pudiese hacerlo, el señor Doménech y Montaner.

El señor Cavallera, senador por Tarazona, y sus amigos han ingresado en el partido democrático.

La comisión de presupuestos ha terminado el estudio del proyecto de reforma de las deudas de Ultramar.

El diputado señor Rusiñol ha pedido al ministro de Hacienda la derogación de la ley que aumenta la contribución de las fábricas de fosfatos y de las de azúcar.

El ilustrado poeta diputado por Lucena D. Manuel Reina y Montilla pidió en el Congreso el concurso del Gobierno para perpetuar en un monumento, en Madrid, la memoria de Larra, Necochea, Arce, Rosales y Pacheco, que tan gallardamente representaron en nuestra historia la cultura de España en el pasado.

El señor Rusiñol ha pedido al ministro de Hacienda la derogación de la ley que aumenta la contribución de las fábricas de fosfatos y de las de azúcar.

El ilustrado poeta diputado por Lucena D. Manuel Reina y Montilla pidió en el Congreso el concurso del Gobierno para perpetuar en un monumento, en Madrid, la memoria de Larra, Necochea, Arce, Rosales y Pacheco, que tan gallardamente representaron en nuestra historia la cultura de España en el pasado.

El señor Rusiñol ha pedido al ministro de Hacienda la derogación de la ley que aumenta la contribución de las fábricas de fosfatos y de las de azúcar.

El ilustrado poeta diputado por Lucena D. Manuel Reina y Montilla pidió en el Congreso el concurso del Gobierno para perpetuar en un monumento, en Madrid, la memoria de Larra, Necochea, Arce, Rosales y Pacheco, que tan gallardamente representaron en nuestra historia la cultura de España en el pasado.

El señor Rusiñol ha pedido al ministro de Hacienda la derogación de la ley que aumenta la contribución de las fábricas de fosfatos y de las de azúcar.

El ilustrado poeta diputado por Lucena D. Manuel Reina y Montilla pidió en el Congreso el concurso del Gobierno para perpetuar en un monumento, en Madrid, la memoria de Larra, Necochea, Arce, Rosales y Pacheco, que tan gallardamente representaron en nuestra historia la cultura de España en el pasado.

El señor Rusiñol ha pedido al ministro de Hacienda la derogación de la ley que aumenta la contribución de las fábricas de fosfatos y de las de azúcar.

El ilustrado poeta diputado por Lucena D. Manuel Reina y Montilla pidió en el Congreso el concurso del Gobierno para perpetuar en un monumento, en Madrid, la memoria de Larra, Necochea, Arce, Rosales y Pacheco, que tan gallardamente representaron en nuestra historia la cultura de España en el pasado.

El señor Rusiñol ha pedido al ministro de Hacienda la derogación de la ley que aumenta la contribución de las fábricas de fosfatos y de las de azúcar.

El ilustrado poeta diputado por Lucena D. Manuel Reina y Montilla pidió en el Congreso el concurso del Gobierno para perpetuar en un monumento, en Madrid, la memoria de Larra, Necochea, Arce, Rosales y Pacheco, que tan gallardamente representaron en nuestra historia la cultura de España en el pasado.

El señor Rusiñol ha pedido al ministro de Hacienda la derogación de la ley que aumenta la contribución de las fábricas de fosfatos y de las de azúcar.

El ilustrado poeta diputado por Lucena D. Manuel Reina y Montilla pidió en el Congreso el concurso del Gobierno para perpetuar en un monumento, en Madrid, la memoria de Larra, Necochea, Arce, Rosales y Pacheco, que tan gallardamente representaron en nuestra historia la cultura de España en el pasado.

El señor Rusiñol ha pedido al ministro de Hacienda la derogación de la ley que aumenta la contribución de las fábricas de fosfatos y de las de azúcar.

El ilustrado poeta diputado por Lucena D. Manuel Reina y Montilla pidió en el Congreso el concurso del Gobierno para perpetuar en un monumento, en Madrid, la memoria de Larra, Necochea, Arce, Rosales y Pacheco, que tan gallardamente representaron en nuestra historia la cultura de España en el pasado.

El señor Rusiñol ha pedido al ministro de Hacienda la derogación de la ley que aumenta la contribución de las fábricas de fosfatos y de las de azúcar.

El ilustrado poeta diputado por Lucena D. Manuel Reina y Montilla pidió en el Congreso el concurso del Gobierno para perpetuar en un monumento, en Madrid, la memoria de Larra, Necochea, Arce, Rosales y Pacheco, que tan gallardamente representaron en nuestra historia la cultura de España en el pasado.

El señor Rusiñol ha pedido al ministro de Hacienda la derogación de la ley que aumenta la contribución de las fábricas de fosfatos y de las de azúcar.

El ilustrado poeta diputado por Lucena D. Manuel Reina y Montilla pidió en el Congreso el concurso del Gobierno para perpetuar en un monumento, en Madrid, la memoria de Larra, Necochea, Arce, Rosales y Pacheco, que tan gallardamente representaron en nuestra historia la cultura de España en el pasado.

## KIOSKO DELS TRES MOIXOS

Just aferrat a sa Lloona d'es Born; però davant es jorinet de sa Glorieta; no vos podreu equivocar si mires mirau els tirs que sempre los tenim molt lluent.

## SERPENTINES Y CONFETTI

peró en gran, ferm, per molt qu'en demaneu, no tengueu por, no s'acabaran. Noltros, ELS TRES MOIXOS no gastam uyeres de vidre d'aument ni de cristal de roca, y par lo tant veim els pesos naturals, tal com son y la lley diu y com es de rahó, vos havem de dar els Kilos y mitjos Kilos axís com Deu mana; aixó es, sin trampa ni cartón; amb una piraula, no vos hem d'enganyar, ni en so pes ni en so preu. Noltros tres, com es natural, vetlarem de dimunt sas teulades, y si heu creguessem necessari en tres llongos; mo tirarem en mitx d'es carrer.—En es Born, desde les dues a les onze de's vespre; y de dia estam amagats a nés carré de Sant Nicolau, ahont, si demanan per noltros, vos podrem servir al por mayor y molt barato confetti inglés y redó y an sens fi de serpentines de tot color, barato y molt barato ja que n'hi ha a balquena.

Méu, Reméu, Reméu y bona nit tots plegats.—Davant sa Glorieta es vespre mos trobaran y de dia p'es carré de Sant Nicolau.

## Kiosko d'els TRES MOIXOS

## Instituto Español

Seguros sobre enfermedades

DOMICILIADO EN BARCELONA, PLAZA DE LA UNIVERSIDAD

Capital de garantía 150,000 pesetas.

Movimiento anual de fondos 500,000 pesetas

Jubileo extraordinario para las Islas Baleares

Cuenta corriente con el Banco de España, Banco de Barcelona y Crédito Liones.

Contiene 300 seguros en España con un total de

50.000 ASOCIADOS

Pueden asegurarse para sus enfermedades y para la invalidez, hombres y mujeres desde 12 a 54 años, mientras el ingreso disfruten de perfecta salud.

Pagando la prima mensual de una peseta y diez céntimos se tiene derecho a tres pesetas diarias en las enfermedades de Medicina y Cirugía mayor, y dos en la de Cirugía menor.

Pagando dos pesetas y diez céntimos, se cobran cinco pesetas diarias en las enfermedades de Medicina y Cirugía mayor y cuatro en la de Cirugía menor.

Pagando cinco pesetas y quince céntimos, se cobran diez pesetas diarias en las enfermedades de Medicina y Cirugía mayor y siete en la de Cirugía menor.

Pagando 60 céntimos los que no pasan de 40 años, y setenta céntimos y los que pasan de dicha edad, el asegurado tiene derecho a una peseta cincuenta céntimos diarias en las enfermedades de Medicina y Cirugía mayor y a una en las de Cirugía menor.

Los que al efectuar el seguro tengan 40 años pagarán veinticinco céntimos más cada mes si su seguro es de una o dos pesetas mensuales, y cincuenta céntimos si es de cinco pesetas.

Los imposibilitados cobran: una peseta diaria en los seguros de peseta al mes, una peseta y cincuenta céntimos los de dos, y dos pesetas diarias los de cinco pesetas mensuales. Los que pagan 60 ó 70 céntimos, cobran en la invalidez cincuenta céntimos diarios.

En caso de defunción el Instituto paga, según su Reglamento, ochenta pesetas si el seguro es de cinco pesetas; cuarenta si es de dos; veinticinco si es de una y doce pesetas cincuenta céntimos cuando es de 60 a 70 céntimos.

Médico en Palma Dr. D. Jaime Font y Monteros calle Serfíz 27.

REPRESENTANTE

D. Juan Gonzalez, Plaza Santa Eulalia 10.

AGENTE GENERAL DE LAS ISLAS BALEARES

D. Ciro Pastor, Plaza Santa Eulalia 10.

—Al médico de la casa de la calle de la Cruz, en la villa de San Juan, se le ha comunicado que el Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.

—El Instituto Español de Seguros de Enfermedades y de Invalidez, que tiene su sede en Barcelona, ha acordado para las Islas Baleares un seguro de vida para los habitantes de la villa de San Juan, que se celebrará el día 1.º de Enero de 1904.



# GRAN BAJA TURA por final de Temporada

## EN LOS ALMACENES SAN JOSÉ

**CENTRAL:** Brondo, esquina Borne.—Teléfono 135.

Pañería desde 8, 10, 12, 20 hasta 50 pesetas corte.—300 camisas rusas a 2'25 una.  
—Paraguas superiores de 2, 3 y 4 pesetas hasta 30.—400 cortes vestido Señora a 3'50  
corte.—500 alfombras de 2, 3, 4, 5, hasta 50.—Lanas doble ancho a 1'25 cana.

**Depósito de Mantas de lana á precios de fábrica.**

**SUCURSAL:** Plateria, esquina Siete Esquinas.—Teléfono 163.

500 mantas algodón a 0'50 pesetas.—300 docenas pañ de los hilos, a 3 pesetas  
docena.—Grandioso surtido en puntillas y entredós.—Lanas dibujo lluvia a 7'50  
pesetas corte.—Refajos varias clases desde 2 pts.—Listas país a 0'65 cana.

**VENTA DE RETAZOS**

### Crónica marítima

#### LOCALES

Ha llegado á Barcelona, sin novedad, el laud «Nueva Amistad», con un cargamento de sal, procedente de San Carlos.  
—La polsera goleta «Ortós», está tomando un cargamento de ladrillos.  
—Para Barcelona salió ayer tarde de este puerto el vapor correo «Cataluña», con unos cuantos días de retraso.  
—El laud «Ángela» está cargando objetos de barro.

—Procedente de Cabrera, ha llegado esta mañana, amarrando en el sitio de costumbre, el vaporcito «Cabrera», el cual ha sido despachado para el puerto de su procedencia.  
—La balandra «Maria Luisa» saldrá para Barcelona, tan luego haya completado el cargamento de carbón de cok que está embarcando.

—Para Alicante lo efectuará el laud «Antón», con efectos varios.

—Esta mañana han salido de nuestro puerto el bergantín goleta «Lareño» el pailebot «Dolores» y el laud «San Bernardo» para Valencia; el bergantín goleta «Chile» para Barcelona; el pailebot «Providencia» para Gandia y el «M.» de los Angeles para Ibiza.

—De Andraitx, llegó esta mañana, el laud «Plata» con lastre.

—A las siete ha entrado en nuestro puerto procedente del de Barcelona, el vapor correo «Bellver».

—Su travesía ha sido buena pues apenas soplab el viento y había mar llana, es decir calma total.

—Esta tarde, á la hora de itinerario, saldrá con el correo para Barcelona, el vapor «Balear».

—Al medio día de ayer salió para Ibiza y Santa Pola, el vapor correo «Lulio» con pasaje y carga.

—El tiempo reinante en nuestro puerto era esta mañana: viento flojo del S. Oeste mar del mismo y horizontes despejados, presentando buen cariz.

#### Movimiento del Puerto

##### Buques entrados.—Día 12 Enero

De Ibiza, vapor «Cataluña», de 62 toneladas, capitán D. G. Pujol, con 37 tripulantes, la correspondencia, pasaje y carga.

De Barcelona, vapor «Isleño», de 314 toneladas, capitán don J. Estarellas, con 28 tripulantes, pasaje, la correspondencia y carga.

De Málaga, balandra «Paquito», de 41 toneladas, capitán D. J. Mestres, con 5 tripulantes y carga.

##### Despachados.—Día 12 Enero

##### Para Barcelona vapor «Cataluña»

—Vapores nacionales en puerto á las 11 de la mañana de hoy: españoles: Baqueside guerra, cañonero «Vicente» Yañez Pinzón; «Isleño» Marítimo; «Miramar», «Relear», «Isleño», «Bellver», el vaporcito «Cabrera» y el de la Arrendataria «Salvador».

—Buques de vela: bergantín goleta, «Elvira Fort»; polseras goletas, «Nueva Teresa», «San Francisco», «Amador», «Cortés», pailebotes, «Rosario», «Nuevo Corazón», «San Sebastián» y «Villa de San Felis»; ludes, «San Francisco», «San Tiago», «San Antonio», «Antonia», «Ángela», «San Sebastián», «Bartolito», «Teresa García»; balandra «Papito» y el escampas, «Marina».

##### Vapores extranjeros: Ninguno.

### Crónica Religiosa

#### SANTORAL

Día 14 Febrero

San Valentín Pbro y mártir y el beato Juan Bautista de la Concepción fundador.

#### Jubileo de Cuarenta Horas

Empezan en la Catedral un desagravio de las ofensas que recibe Nuestro Señor Jesucristo los días de Carnaval; A las diez y media mañana, procesión y exposición del Santísimo; á las diez y media y tarde, luego la misa mayor, con sermón por el Sr. D. Mateo Rotger canónigo; por la tar-

de los actos de coro con solemnidad y la reserva.

LUNES 15

#### Jubileo de Cuarenta Horas

Continúan en la Catedral: Exposición á las seis, en seguida oficio matinal, á las diez y media y tarde la misa mayor con sermón, por D. Miguel Costa; por la tarde los actos de coro y la reserva.

#### BOLETIN METEOROLOGICO

Día 13 á las 9 mañana

Barómetro	758
Termómetro	17
Máxima al sol	21
Máxima á la sombra	17
Mínima á cubierto	12
Mínima á descubierto	12
Dirección del viento	0.
Fuerza máxima del viento sobre un metro cuadrado en 24 horas	683
Kilómetros recorridos en 24 horas	593
Llovia en 24 horas	4
Evaporación en 24 horas	64
Humedad á las 9	64
Ascenso del barómetro en 24 horas	3'2
Descenso del barómetro en 24 horas	9
Tensión del vapor	9

### Nuestros corresponsales

#### Manacor

Un día de movimiento fué ayer para los vecinos de esta población. A la una de la tarde, empezaban á poblarse los balcones con nubes bellas, y un sol picante hacía resaltar más los colores del «confetti» que las adornaban. Por las calles discurría todo el pueblo en masa, y las nubes de «confetti» al ser lanzado á puñados y los gritos de los que lo vendían, hacían olvidarnos que estábamos en Manacor, pueblo pacífico y de tranquilidad natural.

A las dos salió la cabalgata del domicilio de la sociedad organizadora «El Recreo» que en medio del mayor orden, empezó á recorrer las calles marcadas de antemano.

El describir la naturaleza de los adornos de las carrozas, carruajes y carretones que á ella asistieran, sería tarea demasiado larga, y que tampoco podría hacer con la debida exactitud. Me limitaré solo á nombrar las principales carrozas que más llamaron la atención.

La carroza del «Círculo Liberal Manacorense» de exquisito gusto y nada escaseados los adornos, llevaba en su testero un círculo, en medio del cual, destacaba un mascarón con un molinete delante y otro detrás de diferentes colores rodando en sentido contrario. Remataba el círculo un calabaza, como alusión al nombre de la sociedad, que se la nombra vulgarmente «La Calabaza».

La de «La Peña» que representaba una peña escarpada en cuya cima se destacaban algunas aves de rapiña, sentándose en su base algunos payeses de la montaña. Fué de bonito efecto y muy bien representada.

La del «Sindicato Agrícola Manacorense». Representaba una cabana de labor con un emparrado delante, donde se solazaban algunas trabajadoras liliputienses, con los principales aperos de la labranza.

La de «El Recreo» y la del Ayuntamiento por órden sucesivo cerraban la marcha. De bonita ejecución la primera, llevaba en su seno un coro de astrólogos que entonaban bonitos himnos, exprofeso para la cabalgata. La segunda, era un pedestal sobre el que se desta-

caba una figura alegórica, á cuyos pies llevaba dos payesas, representadas todas por tres niñas irreprochablemente vestidas.

Además de las carrozas citadas gustaron sobre manera «Una Góndola» tripulada por ocho ó diez niños y «Un jardín» en que convirtieron un carruaje, en cuyo centro se levantaba un naranjo que cobijaba á cuatro jardineros, con sendas regaderas doradas. Tanto los adornos, como los trajes de una y otro eran del mas exquisito y elegante gusto.

Entre los carruajes había algunos de verdadero gusto en los disfraces y adornos, sin que por ello debamos hacer ninguna excepción, pues los mascarones, que suelen tanto abundar en todas partes, se quedaron en casa en la cabalgata de ayer.

De los ginetes llamó la atención, entre muchos, uno vestido completamente de hojas de limonero, así como forrada con las mismas la silla del caballo.

Por la noche en la rúa hecho gran abundancia de máscaras; y las ilusiones de las calles fueron muy lucidas y convidando al paseo donde concurrió toda la población. Una banda de música amenizaba el acto, y tres asistían á la cabalgata ejecutando escojidos paso dobles. Por la noche y tarde el derroche de serpentinas y confetti fué inmenso, agotándose las existencias de estos géneros en algunos establecimientos.

Lo recaudado, que se destina á la Casa de Beneficencia, asciende á una respetable cantidad.

El domingo se repite la cabalgata que también estará muy animada, no solo por las personas de la población, sino también por muchas de los pueblos circunvecinos, que en gran número concurrieron, y que habrán llevado sus excelentes impresiones á sus amigos y convecinos.

Al dar la enhorabuena á la Comisión Organizadora, debemos hacerla extensiva, no solo á todos los socios que ayudaron con todas sus fuerzas al lucimiento de la cabalgata, sino también á los numerosos particulares que á el contribuyeron.

Debemos también dar las gracias á las personas de los otros pueblos que contribuyeron á dar mayor realce á la fiesta, y á las autoridades, que por sus acertadas medidas impidieron que presenciáramos el mas ligera desorden ni accidente.

### La desgracia de Esporlas

Ayer pasaron á Esporlas, los concejales don Francisco Martorell y don Francisco Quijada, el comerciante don Bartolomé Riutort y el redactor de «La Última Hora» don José Vives, con objeto de entregar á las víctimas de la desgracia ocurrida en la fábrica de cemento de don Juan Güell, las cantidades recaudadas por iniciativa del señor Riutort, para socorrer á los infortunados jóvenes.

Cada herido recibió 110 pesetas y 142 la familia del que falleció en Establiments.

El estado de los heridos es bastante satisfactorio en medio de la gravedad de las quemaduras sufridas.

El padre del fallecido Palmer, nos ha solicitado que en su nombre y en el de los heridos, demos las más expresivas gracias á las bondadosas y caritativas personas que han contribuido con donativos en favor de los desgraciados jóvenes.

### La labor parlamentaria del señor Rosselló

#### Juzgada por Adolfo Posada

El ilustrado y sabio catedrático de la Universidad de Oviedo, don Adolfo Posada en un artículo que publica en la importante revista «La España Moderna», juzgando y estudiando la discusión del presupuesto de Instrucción Pública, dedica á nuestro estimado amigo don Alejandro Rosselló, frases que no dudamos en transcribir, para que se vea como es juzgada por los inteligentes, la labor parlamentaria, de nuestro digno representante en Cortes.

Dice el articulista: «intervino, en la discusión del presupuesto, con ocasión de una enmienda el señor Rosselló, quien pronunció uno de los discursos, sin duda más interesantes del debate, señalando los diversos problemas que entraña la reforma de nuestra educación nacional, y marcando una orientación que podríamos llamar radical. El señor Rosselló, al tratar la materia, ponía las cosas en su punto, y al hablar de la educación mixta, defendió algunos principios que conviene notar, por la alta significación que entrañan.»

En el artículo, se copian los párrafos más importantes de su discurso, y entre ellos, los que se refieren á la neutralidad de la escuela.

### Judiciales

#### En la Audiencia

##### Señalamiento

Pasado mañana lunes, 15 del actual, se verá ante la Sala segunda, la causa instruida por el Juzgado de esta ciudad, contra Jaime Ferrer, Pedro Llompart y Antonio Borrás, acusados de varios delitos de hurto.

Llevará la voz de la acusación el Teniente Fiscal don Carlos de la Quintana.

De la defensa de los dos primeros procesados se halla encargado el letrado don Enrique Sureda Morera y de la del último el letrado don Pedro Bonet de los Herreros.

### Teatro Principal

Anoche, beneficio del señor Celom, el teatro ofrecía el aspecto de los días de fiesta, la mayor parte de las localidades estaban ocupadas por distinguida concurrencia.

Las obras escogidas por el señor Celom fueron, «Los Galeotes» de los hermanos Quintero y el diálogo «Los melones».

El señor Celom, desempeñó el tipo de Jeremías á las mil maravillas, no se le olvidó sus detalles; la naturalidad, que es un característico, la «vía cómica» que lleva retratada en su cara y en sus ademanes, amoldándose siempre al libreto sin añadir chistes de cosecha propia que muchas veces deslucen las escenas hicieron que anoche nos presentara los dos tipos que desempeñó como dos tipos arrancados de la realidad, originalísimos y deliciosos.

Colóm que cuenta en Palma con un público que le aprecia y le quiere, recibió anoche muchos aplausos que le demostraron seguramente, á más del premio á su labor, las generales simpatías del público que acude al Principal.

La señorita Arévalo muy bien en su papel de Carita, y los señores Calvo y Fuentes acertados en sus papeles de Galeotes.

Esta noche, se pondrá, en escena la comedia de don Emilio Mario (hijo) «El libre cambio» y el juguete de José Alvarez, «Lio-Lio».

### Militares

Gratificaciones.—Desde 1.º del próximo pasado mes de Enero disfrutará la gratificación correspondiente á los diez años de efectividad en sus empleos los jefes y oficiales siguientes:

Infantería.—900 pesetas. Tenientes coroneles, don Francisco Florit Font y don Enrique Carlos Gómez.

Capitanes: 600 pesetas, don Juan García y García, don José Moragues Manzano, don Domingo Escartín Catalinete, don José Rosselló Aloy, don Timoteo Vallés Fraile y don Victoria González Martín.

Artillería.—Capitanes: don Trinitario Peyrats Montero y don Enrique Amorós Pujol.

### Mercados

#### El de Palma

Muy animado se ha visto esta mañana el celebrado en esta ciudad con gran afluencia de ganado lanar, lechonas y volatería. El número de cerdos cebados disminuye de cada día.

Los precios que han regido (termino medio) son los siguientes:

Aimendrán (quintal)	32'50
Trigo (cuartilla)	17'75
Candeal (id.)	18'75
Cebada (hectolitro)	14'00
Idem forastera (id.)	13'25
Avena negra (id.)	11'00
Id. blanca (id.)	9'25
Habas para cocer (id.)	18'50
Id. ordinarias (id.)	17'25
Cerdos cebados (arroba)	12'00
Lechonas 2 lbs (id.)	11'50
Corderos (tercia)	0'32
Gallinas (id.)	0'90
Pollas (id.)	0'70
Pavos (id.)	0'60
Huevos (docena)	1'30

—En la plaza del Mercado han abundado las frutas de todas clases especialmente las naranjas, que era enorme la cantidad de las cargas expuestas á la venta.

### Municipales

Completamente terminada quedó ayer la documentación relativa á la inscripción de la propiedad de las murallas á favor del Ayuntamiento, en el Registro correspondiente.

—En el negociado de reemplazos se interesa la presentación del soldado Juan Bernad, con objeto de hacerle entrega de los documentos para cobrar los alcances que le resultan en sus ajustes.

### Gaceta del día

#### Instruyendo diligencias

El señor Juez de Instrucción D. Pedro Armenteros acompañado del señor Vidal, escribano, se trasladó ayer al Hospital provincial con objeto de tomar declaración á José Simonet (a) Bufarell, el cual resultó herido en la reyerta que tuvo lugar la noche anterior en la calle de Masanet.

Las heridas que recibió el Simonet no han resultado ser de la gravedad que al principio aparentaban, siendo su actual estado bastante satisfactorio.

#### Multas

Por la Alealdía fué multado un sujeto que había promovido un escándalo en la vía pública.

#### La Tribuna del Ayuntamiento

En el paseo del Borne, junto á la Sociedad «La Veda», se está levantando por una brigada de operarios, la tribuna que ha de servir para el jurado calificador de las máscaras que se presenten para optar á los premios ofrecidos por el Ayuntamiento.

#### «La Protectora»

Programa de los baillables que ejecutará la orquesta «La Constancia Musical» que dirige el señor Serra, en el 10.º Baile de Máscaras que se celebrará hoy sábado 13, á las 11 noche.

#### Primera Parte

1.º Pasa-calle «Agua, Azucarillos y Aguardiente».—Chueca.



- 2.° Wals «Lluvia de diamantes».—Valdtenfel.  
3.° Polka «Retour des Champs».—Valdtenfel.  
4.° Mazurka «La Czarina».—Garin.

## Segunda Parte

- 1.° Pasa-calle «A los Toros».—Salvan.  
2.° Wals «Elderado».—Royh.  
3.° Americana «La Buena Sombra».—Brull.  
4.° Schotis «Melodioso».—Urgeles.

## Tercera Parte

- 1.° Pasa-calle «Quita Pesares».—N. N.  
2.° Mazurka «Flores de América».—Valdtenfel.  
3.° Schotis «La Marcha de Cadiz».—Valverde.  
4.° Wals «España».—Valdtenfel.

## El Bastia

El vapor *Bastia*, que debió suspender su itinerario por causa de averías sufridas en el puerto de Palma, volverá a seguirlo con la regularidad acostumbrada saliendo el miércoles próximo para Argel y el sábado para Marsella.

## Vía interceptada

Con objeto de proceder al arreglo de la tubería de gas que pasa por el centro de la calle de la Alfarería, ha quedado esta completamente intransitable para carruajes, a causa de la zanja abierta para el objeto indicado.

## Una súplica

Los vecinos de la calle Alfarería se quejan y con razón de los escándalos que a diario arman varias mujeres de vida airada, que desde hace bastante tiempo están instaladas en una casa de dicha calle.

Las palabras soeces y malsonantes que continuamente dirigen a los transeúntes que tienen la desgracia de pasar por allí, y los alborotos que durante el día y la noche arman, serían capaces de ruborizar a los oídos menos castos.

Varios colegas han llamado en varias ocasiones la atención del Sr. Gobernador, pero nos suplica, sido desatendidas. Esperamos que ahora nuestra primera autoridad tratará de escuchar las razonadas quejas de aquellos vecinos imponiendo un severo correctivo a las tales individuos.

## Hallazgo

La policía encontró ayer en la calle de Massanet, una hoja de navaja colocada en un mango de cuchillo y un pañuelo, cuyos objetos se supone pertenecen a los contendientes que en dicha calle armaron la disputa, ocurrida la noche anterior.

El Juzgado se ha hecho cargo de los mencionados objetos.

## Sorteo de quintos

Mañana a las siete empezarán en la Casa Consistorial de esta ciudad las operaciones para el sorteo de los mozos del reemplazo correspondiente al presente año.

**Mesotan**, preparado por la casa Bayer, para curar con prontitud y seguridad el reumatismo muscular agudo por fricciones (uso externo) mezclado a 25-50 0/0 con aceite de oliva.

Se vende en las farmacias y al por mayor en la casa Bayer de Barcelona.

Se vende en las farmacias y al por mayor en la casa Bayer de Barcelona.

## Telegramas

## El once de Febrero

Madrid 12-6-30

(Recibido a las 5 tarde)

En los mítines celebrados con motivo de la conmemoración de la fecha once de Febrero han ocurrido incidentes ruidosos, que motivaron la detención de algunos disquisidos como Lerroux y Junoy, que fueron llevados a la Delegación.

En ella se cruzaron frases fuertes entre este último y el Delegado de vigilancia.

Algunos elementos turbulentos de los que seguían a los detenidos apedrearon el edificio de la policía.

Se suspendieron algunos mítines.

La policía ha dado cargas efectuando algunas detenciones.

Se intentó celebrar una manifestación.

## Los temporales en España

Madrid 12-6-40

(Llegado 5 tarde)

Telegrafían de Murcia que el río Segura ha vuelto a tener una súbita crecida y que se temen inundaciones. Están anegadas las riberas y campos bajos.

—El Tajo se ha desbordado, invadiendo terrenos de Aranjuez y otras poblaciones ribereñas.

El puente colgante ha quedado en un estado deplorable, efecto del temporal, quedando aislada la población.

## Un naufragio—Temporales

Madrid 12-4-25

(Llegado a las 5 tarde)

De la Coruña dicen que frente a Corcubión naufragó el vapor inglés *Leeman*, que se considera totalmente perdido.

Diez de sus tripulantes hanse ahogado.

Cuatro pasajeros han quedado salvos.

—De provincias vienen noticias afirmando que arrecian los temporales.

## De lo mismo

Madrid 12-6-50

(Retrasado como los anteriores)

Comunican desde Galicia que en Padron después de la inundación se declaró el tifus, que está causando innumerables víctimas.

—A causa de los desbordamientos han ocurrido serias desgracias en Portugal.

De Lisboa dicen que hay 27 muertos y que quedó destruida la línea férrea de Danarós.

## Un descarrillamiento.—Otras

Madrid 12-7 m.

(Retrasado)

El mixto de Alicante, que sale de Madrid al mediodía, descarriló en Aranjuez a consecuencia del temporal reinante.

Hay cuatro heridos leves.

—El Consejo ha carecido de importancia.

—Les federales han obsequiado con un banquete al señor Soriano.

Continúa la baja en la Bolsa.

## La guerra ruso-japonesa

Madrid 12-9 m.

(Ocho telegramas llegados a las 5 tarde)

## Otro ataque a Port-Arthur

Desde Port-Arthur dan cuenta de otro ataque a la plaza por la flota japonesa.

El hecho ocurrió el día 10, bombardeando los fuertes y la escuadra rusa, que rechazaron el ataque con vigor. Los daños causados a las fortificaciones y a los fuertes de la costa son insignificantes. En el interior de la Ciudad ningún edificio ha sufrido a causa de este nuevo bombardeo.

La escuadra japonesa ha sufrido daños considerables, viéndose forzada a retirarse.

Le Figaro de París añade a esta noticia la que le comunica su corresponsal en San Peterburgo, en que se asegura que los japoneses perdieron, a consecuencia de este ataque, un acorazado y dos cruceros que se hundieron frente a Wei-hai-wei. Además fueron puestos fuera de combate cuatro torpederos de alta mar, tres que naufragaron y dos desaparecidos.

## Navíos capturados

Los cruceros japoneses *Sai-Jen* y *Hei-Veu* han capturado dos grandes *steampers* rusos: el *Ichterinos-laff* y el *Argun*, que servían de cruceros auxiliares.

Estos y los anteriormente apresados *Glorige*, *Nicholai*, *Alexander* y *Michael* han sido conducidos a Sasebo por los japoneses.

## El Mikado director

De Tokio afirman y lo publican todos los periódicos que el Emperador del Japon en persona dirige la campaña. Todos los puertos japoneses están en estado de guerra y el Gobierno lo ha extendido a todo el Japon.

## Buques y escuadras

Hay grande actividad en los arsenales franceses e ingleses y norteamericanos, movilizandolos todos los buques que luego formandodivisiones se dirigirán al Extremo Oriente.

Austria-Hungria asegura que no mandará ya más barcos, pues tiene el *Aspern* y el *Elisabeth*.

En la bahía de Kiao Teheon está la escuadra alemana. Dos de sus buques el *Furst-Bismarck* y el *Hausa* están en Chemulpo.

De París dicen que se ha ordenado el armamento del submarino *Perla* para embarcarlo convenientemente en un crucero y llevarse al Oriente. Está preparada una división formada por cinco cruceros.

Desde Plymouth telegrafían que el Almirantazgo ha dado ordenes para que zarpe y marche el 15 en dirección a Gibraltar la escuadra del Canal, a la que se unirán los buques ingleses que están en aguas de Galicia.

## El combate de Chemulpo

He aquí como confirman telegraficamente el Gobierno de Tokio el combate de Chemulpo.

Tokio 10.—El almirante Uriu informa al Ministro de Marina sobre la destrucción ayer verificada en Chemulpo de los buques rusos *Variag* y *Korietz*. Este se hundió el día 9 a las 4 y media rindiéndose su tripulación. Los japoneses no perdieron hombre alguno y sus buques no sufrieron daños.

En cuanto al *Variag*, según informes particulares, apenas su comandante comprendió la imposibilidad de resistirse ordenó su abandono y su destrucción, accediéndose al crucero francés *Pascal*.

Dícese que estos buques rusos habían conducido y desembarcado tropas. *The Times* considera neutral el territorio que pisen naufragos rusos o japoneses en esta contienda.

## Incorrección Inglesa

El «Sovoi Vremia» de San Peterburgo dice a propósito del ataque de la escuadra japonesa salida de Wei-hai-wei, a la plaza de Port Arthur:

«Wei-hai-wei debe tenerse en cuenta que es plaza bajo la autoridad de Inglaterra y que ha sido transformada en una base de operaciones por el Japon. Por ello Inglaterra ha violado los principios fundamentales de neutralidad y ha perdido, por ello, el derecho de tomar parte en la discusión de las cuestiones que sobre esto pueden producirse. Rusia también puede en su virtud reclamar una indemnización a Inglaterra por las pérdidas directas que haya sufrido a consecuencia de esta transformación de un puerto inglés en base de operaciones para el Japon. En un caso análogo, el del «Alabanza», Inglaterra fué reconocida absolutamente culpable».

Sin embargo, se comenta la extraña reserva de los japoneses que no han dicho nada sobre el descalabro de este segundo ataque.

Solo han comunicado los japoneses que en el primer bombardeo a Port Arthur dos de sus buques salieron con serias averías.

—El Gobierno ruso ha ofrecido a los contratistas del ferrocarril del lago Baikal un suplemento de 8.000 rublos diarios se dan por terminadas las obras a fines del mes actual.

En Kieff se han celebrado grandes manifestaciones, acudiendo de los pueblos numerosas comisiones con banderas que desfilaron ante el retrato del Tzar.

Dícese que este está consultando frecuentemente a Mr. Delcassé.

En Marsella es ovacionado continuamente en cafes, conciertos y teatros el himno ruso.

—Desde Washington dicen el Secretario de Estado, Mr. Hay, se muestra muy pesimista. No habiendo recibido contestación de las potencias a la nota que sobre neutralidad les dirigió está preparando una segunda.

En los arsenales de los Estados Unidos se nota gran movimiento.

En todas las ciudades se celebran manifestaciones.

## A las armas

Madrid 13-7  
Se ha publicado un decreto imperial que ordena se pongan en pie de guerra todas las fuerzas de la Siberia y que se completen los efectivos guerreros en Oriente.

A este fin se han llamado todas las reservas del territorio siberiano.

## Lo de Wei-hai-wei

Madrid 13-7-10

En la sesión habida ayer tarde en la Cámara de los Comunes, según partes de Londres, Mister Lausdowne declaró que podía considerarse como un verdadero infundio cuanto viene diciendo la prensa rusa y que ha acogido la europea, sobre que se considere la plaza de Wei-hai-wei como base de operaciones para la escuadra japonesa.

## Requisas.—El crédito

Madrid 13-7-30

De San Petersburgo dicen que se ha ordenado una requis general a todos los pueblos del Imperio, exigiendo la precisa entrega de los caballos útiles para servicio de guerra.

—El Banco de San Petersburgo aumentó el 1 por 100 en sus operaciones de crédito.

—En París han sufrido los valores rusos un descenso colosal.

## «L' Osservatore Romano»

Madrid 13-7-35

Desde Roma comunican que «L' Osservatore Romano», que puede considerarse como órgano oficioso del Vaticano, niega en su número del día la supuesta participación de Pio X en la guerra.

—En París ha producido efecto desastroso, que ha inflido en el mercado del dinero, el llamamiento excesivo que se considera prematuro—de las tropas rusas.

## Inundaciones

Madrid 13-2-15

Comunican de Coruña que de resultas del desbordamiento del río en Padron se han inundado varios casas, el agua llega a la altura de los primeros pisos. Todos los campos están inundados. El agua ha causado destrozos considerables.

## Corresponsales a la guerra

Madrid 13-5-15

«La Correspondencia de España» con el objeto de tener noticias directas de la guerra ruso-japonesa ha decidido mandar corresponsales uno en la Manchuria, otro en San Petersburgo y otro a Tokio.

## Granja La Generosa

DE

DURÁN, Hermanos

(en el Coll d' en Rabasa)

Leche pura y garantida de vaca y cabra sin agua ni otras substancias nocivas. Depósito permanente.—Tienda de comestibles de la calle de Cererols (CASA RUBIO).

Servicio diario a domicilio mañana y tarde.

## LIQUIDACIÓN

por fin de temporada

Notable baja de precios en todos los géneros. en Sedas y lanas negras para cuarenta y dos meses de duración.

Precios sin competencia.

MIGUEL MATAS—Colón 17 a 21

## Juan Ticoulat

Profesor dentista

Asigura las dentaduras artificiales para la masticación y pronunciación. Reforma toda clase de dentaduras insertables. Empastes, orificaciones y operaciones sin dolor.

PRECIOS REDUCIDOS

Calle Colón, entrada, Luz 31, ent.

Imprenta de F. Guasp, Morey



# Nuestro viaje á la América del Sud

Cuando esta Revista tuvo la feliz iniciativa de organizar un viaje de estudio comercial á las Repúblicas americanas, no se me ocurrió que pudiese yo ser uno de los viajeros. Las circunstancias me obligaron á aceptar para dar el ejemplo, y tuve la fortuna de que me acompañase, mi amigo de la infancia, José Zulueta, un compañero ideal por los vínculos afectuosos que nos ligan, y por el mutuo conocimiento, fruto de un tratado nunca interrumpido. En aquellos momentos, los industriales, á excepción del señor Fábregas Rafari, en representación de los sederos, y don Pedro P. del Corral, por delegación de los productores vizcaínos, no respondieron á nuestro llamamiento, contentándose, por medio de las Corporaciones Económicas, con mandarnos su adhesión más entusiasta. Esto nos ha privado de realizar estudios de carácter técnico, con aplicación á ramas determinadas de la industria, como ha hecho el señor Fábregas respecto á la sedería (1) y el señor Corral sobre maderas é hierros.

El viaje de la comisión comenzó bajo buenos auspicios, por las simpatías que despertó en toda España la empresa, que si era cosa nueva en nuestro país, es hecho frecuente en las demás naciones, estimuladas por el ansia de abrir mercados á sus productos.

Tanto es así, que al mismo tiempo que nosotros, recorrían la Argentina y el Uruguay dos comisiones, una italiana y otra inglesa, impulsadas por el mismo afán de estudio y propaganda.

Nuestra comisión tuvo en la Argentina una resonancia inesperada por llegar á tiempo. Dicho se está que la elevada representación social con que fueron enaltecidas nuestras modestas personalidades, predispuso á favor nuestro la opinión, deseosa ya de corresponder á las fiestas y agasajos con que habían sido aquí recibidos los marinos de la «Sarmiento», el Intendente de Buenos Aires y el Vicepresidente en el preciso instante en que el rebrotado efecto á España estaba en sazón.

Una vez consagrada la emancipación de Cuba, epílogo de la Independencia Americana, había desaparecido para siempre el motivo que divorciaba á los españoles de los americanos y surgieron enseguida pronunciosos impulsos de aproximación. La gran prensa de aquellas Repúblicas, reflejó perfectamente esos íntimos sentimientos de la opinión y allanó nuestro camino. Su bienvenida entusiasta y sincera nos ganó enseguida la benevolencia de toda la República.

Además llegamos en momento propicio, cuando estaba madurando la mejor cosecha que haya tenido la República Argentina. Donde quiera que llegábamos, encontrábamos caras risueñas; se nos ofrecían muestras espléndidas de las mieses desbordantes para adorno de nuestro coche salón; en las estaciones veíamos juntarse los trabajadores que llegaban de Europa y del interior para suplir la falta de brazos; trenes de máquinas agrícolas cruzaban con el nuestro, llevando el inmigrante de hierro, el colono infatigable para la labor; navegábamos por verdaderos mares de trigo, de lino y

de altafa con ilimitados horizontes, y al atravesar las grandes praderas, veíamos los rebaños inmensos, que surten de lana y de carne á los hombres del otro hemisferio, laborando inconscientemente para la mejora lenta de aquel suelo privilegiado.

No es posible ponderar el cúmulo de agasajos y de obsequios con que en todas partes se señala nuestra presencia, con una efusión intensa que ha colmado nuestros corazones de agradecimiento.

Nunca olvidaremos, sin embargo, para no desvanecernos, que todas aquellas manifestaciones no iban dirigidas á nuestras personas, sino á la representación que ostentábamos de los productores y comerciantes de España, de esa España nueva, como es decía á cada pase, que aspira á ser conocida por los productos de su trabajo, allí donde en otros tiempos brilló por sus aventuras heroicas.

La colonia española desparramada en las Repúblicas del Plata, esos cuatro mil compatriotas, que constituyen el núcleo más grande y fuerte de españoles fuera de España, ha sido el constante apoyo de nuestra labor, influyendo de una manera principal en ese ambiente de simpatía, que hemos respirado doquiera. En los más apartados lugares, hemos encontrado al español, conservando su peculiaridad regional dentro de una fisonomía común, siempre en las avanzadas, abriendo la tierra virgen al cultivo, realizando prodigios de mestización en la ganadería, distribuyendo los productos por medio del comercio, mostrando una previsión admirable con esas Sociedades de Socorros Mútuos que se encuentran en toda la República, aun en los más apartados territorios. Y lo que nos ha verdaderamente admirado, es ver, en todas las provincias, enaltecida su honorabilidad comercial y su temperamento activo, viéndolo perfectamente compenetrado con el país, del que habla con entusiasmo y al que rinde verdadero culto. Viendo esto se adquiere fe en nuestra raza, completamente transformada por aquel medio ambiente de trabajo, de igual modo que la vemos decaer sensiblemente á influjo de nuestro viciado ambiente. En aquellos países, lucha el español con los hombres de las más avanzadas naciones, sosteniéndose en el terreno, sin acusar esa inferioridad nativa que algunos le atribuyen, completamente desaparecida con la transplatación.

Nosotros no perseguimos resultado material alguno; íbamos á estudiar y á lograr un efecto meral. Esto lo hemos conseguido, porque hemos removido los antiguos afectos de raza, y provocado esa gran corriente de simpatía, que es el primer elemento que se requiere para tratar así en el orden social como en el mercantil. En aquellos países, con el gran factor de la colonia española y la buena disposición de sus naturales, estamos en condiciones para ser preferidos en igualdad de condiciones.

De nuestro estudio, hemos saeado en consecuencia la necesidad de adaptarse al mercado, de hacer converger

á él todos los esfuerzos, y de colocarse en el mismo terreno que los demás para sostener la competencia. No cabe desarrollar nuestra exportación, si en punto á gustos no nos amoldamos á las exigencias de él, si en punto á plazos no otorgamos los plazos que los demás conceden, si en cuanto á presentación no logramos ofrecer esa bella y artística apariencia de las cosas, que se requiere para que entren por los ojos, que son los grandes auxiliares del consumo.

El problema ofrece aspectos varios y complejos; el bancario, el de transportes, el de retornos. Allí hemos reforzado el convencimiento de que no se pueden fundar relaciones mercantiles sólidas y estables, sin contar con los retornos, sin compensar el envío con la devolución de los artículos. La instalación de los depósitos francos y de las zonas neutrales está íntimamente relacionada con la solución de este asunto, para el desenvolvimiento de nuestras futuras relaciones comerciales.

En las conferencias, en la prensa y en el libro nos proponemos señalar ampliamente los caminos á seguir, fijando orientación á fin de que los productores, cada cual dentro de su ramo, realice el estudio concreto de su especialidad con mira al camino propio de aquellos mercados. Lo que principalmente se requiere es voluntad de hacer, es organización adecuada para luchar en campo abierto, fiándolo, todo á la iniciativa individual, y reclamando del Estado la remoción de los estorbos que hoy dificultan la marcha, la perfección en los servicios y todas aquellas facilidades que en los demás países contribuyen á la mayor intensidad del esfuerzo personal.

Nuestro deseo hubiese sido extender la expedición á las demás Repúblicas de origen ibero, correspondiendo á las cordiales invitaciones que de todas partes nos llegaron. La falta de tiempo, por un lado, y la fatiga que produce el abuso de la atención que debimos prodigar durante nuestra rápida marcha para penetrarnos de lo que veíamos y escuchábamos, nos obligó á poner término á nuestro viaje, después de haber recorrido la Argentina y el Uruguay.

Nosotros hemos dado ya el ejemplo; otros deben seguirnos para proseguir esos viajes de estudio y propaganda, avivando al efecto á España, levantando en todas partes el ánimo de la colectividad española, siendo al par que pregoneros de nuestra producción, portadores de esa honda impresión que cansan los países nuevos, en plena marcha, para atraer sobre su mercado la actividad y las miras de nuestros comerciantes é industriales.

Al recordar nuestra inolvidable estancia en las Repúblicas del Plata, no podemos menos que dirigir un cariñoso saludo á los buenos amigos que hemos dejado en aquellas lejanas tierras; y á cuantas personas y entidades nos distinguieron con su consideración, augurando suma prosperidad y grandeza á los dos pueblos, llamados á sostener el predominio de la raza latina en la América Meridional.

FEDERICO RAHOLA.

## Estadística en pro del desarme

El antiguo ministro de Comercio de Francia Mr. Jules Roche hace en un reciente opúsculo el cálculo de lo que costaría en la actualidad una guerra europea. Las cifras abrumadoras que figuran en el citado trabajo constituyen el mejor argumento que puede esgrimirse en favor del desarme.

Refiriéndose primeramente á Francia, toma Mr. Roche como punto de partida para sus cálculos lo que gastó aquella en sostener su ejército durante la campaña franco prusiana.

Según las estadísticas existentes en el ministerio de la Guerra, el término medio de tropas en servicio de campaña desde el 15 de septiembre de 1870 hasta el 10 de febrero de 1871 fué de 600.000 hombres, representando cada soldado un gasto diario de 13 francos 80 céntimos.

Si por nuestra mala ventura—dice el autor del opúsculo—fuéramos arrastrados á una guerra, Francia pondría en línea de combate, no 600.000 hombres, como en 1870, sino más de dos millones, puesto que las trece clases que forman el ejército activo y la reserva constan, por término medio, de 160.000 hombres cada una, ó sea un total de 2.080.000 combatientes.

Alemania, por su parte, podría movilizar 2.550.000 hombres; Austria-Hungría, 1.300.000 á Italia, 1.200.000.

De modo que para ponerse Francia al mismo nivel que Alemania, por ejemplo, tendría que llamar seis clases, por lo menos, de su ejército territorial, y sumando éstas unos 900.000 hombres, debería sostener en los campos de batalla muy cerca de tres millones de soldados, con un gasto diario de 15 francos por plaza.

En resumen: que Francia tendría que gastar cuotidianamente en sostener sus derechos por la fuerza de las armas algo así como 30 millones de francos, y una cantidad análoga cualquiera de las grandes potencias antes señaladas.

## Comerciales y financieras

### Gravamen de los alcoholes

El Sr. Osma ha realizado un trabajo muy interesante para demostrar cuál es el verdadero alcance que tiene para el consumo y venta al por menor de los aguardientes en Madrid su proyecto de ley sobre alcoholes y consumos.

Ha tenido la paciencia de calcular por litros, por botellas y por copas el recargo que podrá haber al ser aprobada la ley. Al efecto se ha servido de los diferentes envases y copas más en uso, y de todo ello resulta en resumen:

POR LITROS	Precio	
	actual	futuro
Aguardientes simples.	0'33	0'63
Idem en cooperativas.	0'33	0'58
Simple no vinico	0'78	0'52
Anisados	0'33	1'58

Como las copas que se venden en Madrid tienen de 3'50 á 2'70 centilitros (6 sean de 28 á 37 por litro), resul-

ta, según tabla detallada, que no podemos insertar por falta de espacio, que el aumento en el aguardiente simple, de general consumo, no pasará de un céntimo por copa, y en el anisado más caro llegará á cuatro céntimos de peseta.

### El alza del café

Según dicen del Havre, Metrópoli, como es sabido, del negocio del café, éste sube de precios á toda prisa.

En Agosto oscilaban alrededor de 30 francos los 50 kilos; en Diciembre estaban ya á 33 y el día 2 del actual se negociaron 35.000 sacos á 49'75.

Por fortuna, en España, aunque ha progresado mucho el consumo, no se dejará sentir la elevación, porque nos surtíremos en gran parte de Fernando Póo.

Esto no obstante, merece ser consignado el hecho de un alza del 66 por 100 en un artículo de consumo en un periodo de seis meses.

### Crédit Lyonnais

El balance de dicho establecimiento en 31 de Diciembre de 1903 representa un aumento de 1.780 á 1.921 millones de francos.

Los principales conceptos que representan aumentos en el balance, son: Activo, cartera, de 801 á 836 millones; reports, de 173 á 228; préstamos, de 249 á 295. Pasivo, depósitos, de 555 á 572, y cuentas corrientes acreedoras, de 670 á 695 millones de francos.

### Emisión de acciones

El Banco Español del Río de la Plata aumenta su capital social, á cuyo fin ha acordado emitir 40.000 acciones de 100 pesos cada una.

## Vice-consulado de Inglaterra

### en Palma de Mallorca

#### AVISO

Por el presente se invita á todos aquellos que puedan presentar proposiciones para el suministro de provisiones frescas y agua, con destino á la Armada de Su Magestad Británica en las visitas que haga á los puertos de la Isla de Palma de Mallorca por doce meses desde 1.º Abril 1904, expirando el contrato hoy en vigor el día 31 de Marzo de 1904.

Todo artículo, como carne de buey, legumbres y verduras, pan y agua, ha de ser ofrecido separadamente.

Las proposiciones de todos los artículos ofrecidos por cada casa, han de extenderse en un sólo documento para cada proposición.

Las proposiciones habrán de extenderse por duplicado y hechas en moneda, peso y medida inglesa.

El modelo del contrato puede verse en la oficina del Vice Consulado de Inglaterra en Palma, Sagrera 15, de 11 á 1 de la tarde.

## Preparación rápida

de Matemáticas, Aritmética práctica, Cálculo mercantil y teneduría de libros

Procedimientos y métodos hasta hoy desconocidos, escritos estos tratados por don B. VIVES MELIA, profesor de la Unión Protectora Mercantil.

Apuntadores, 8-4.º

124 KARENINE

razón batía con violencia y su emoción le impedía coordinar y fijar las ideas.

Por la noche, al encontrarse ellos por primera vez, se decidiría su suerte; ella lo presentía y en su imaginación aparecían, ora reunidos, ora separados, los dos pretendientes. Recordando el pasado, se detenía con placer, casi con ternura, en los momentos que se referían á Levine, todo les prestaba un poético atractivo; el de la amistad que había tenido con su descarriado hermano, sus mutuas relaciones infantiles.

Encontraba muy dulce pensar en él y confesarse que le amaba porque no quería dudar de su afecto que consideraba puro y fraternal.

En cambio, sentía cierto mal-estar al pensar en Wronsky y adivinaba en estas relaciones algo de falso de que ella se acusaba á sí misma, porque se decía de él que poseía en sumo grado la calma y

sangre fría de un hombre de mundo, que sabía permanecer siempre igualmente amable y natural. Todo era claro y sencillo en sus relaciones con Levine, pero á la vez que Wronsky le prometía momentos de dicha y una mañana seductor, el porvenir al lado de Levine le parecía envuelto en una nube.

Después de comer, Kitty subió á su habitación para hacer su tocado de la noche. En pie, delante del espejo, vió que se hallaba en todo el esplendor de su belleza, cosa importante aquel día en que debía disponer de todas sus fuerzas. Por este lado se sentía tranquila y plena posesión de sí misma.

Al bajar la muchacha al salón-cito á eso de las siete y media, un criado anunció: — «Constantino Dmitrich Levine.»

La princesa estaba aún en su habitación y el príncipe no se había dejado ver. Así, pues ella le recibió.

128 KARENINE

—Mamá vendrá dentro de poco. Se fatigó mucho ayer. Ayer...

Kitty hablaba sin saber lo que decía y continuaba mirándolo con expresión dulce y suplicante. Levine la miró á su vez, lo que le hizo ruborizarse y callar.

—Le dije ayer que no sabía cuánto tiempo me detendría aquí y que esto dependía sólo de usted. La joven bajó la cabeza sin saber qué decir.

—Que dependía de usted—replicó el joven.—Quería decir... decir que venía sólo para saber si quería usted ser... mi esposa,—murmuró sin saber lo que farfalleaba, pero con la convicción de que había llevado á cabo lo más difícil.

Kitty no levantó la cabeza: respiraba ansiosamente y una especie de felicidad le henchía el corazón. Nunca había creído que la confesión de aquel amor pudiese producir en ella una impresión tan viva; pero aquella impresión duró

do. Wronsky había dicho á Kitty que su hermano y él estaban acostumbrados á someterse en todo á su madre y que no comprendían ningún negocio importante sin consultarla.

«En este momento,—había añadido,—espero la venida de mi madre como una felidá muy grande para mí.»

Kitty repitió estas palabras sin dárles ninguna importancia especial, pero su madre les atribuyó un sentido conforme á sus deseos. Sabía que se esperaba la llegada de la vieja condesa que sin duda acogería con gusto la elección hecha por su hijo; pero en este caso, ¿por qué tenía el joven miedo de ofenderla declarándose previamente, antes de su venida? A pesar de semejante contradicción la princesa interpretó favorablemente aquellas palabras; tanta necesidad tenía de salir de su inquietud!

Por más que le doliese la infelicidad de su hija mayor Dolly, que



## VAPORES CORREOS

### SALIDAS DE PALMA

Para Barcelona (directo): Lunes, martes y sábados a las 6'30 tarde.  
Para Barcelona (procedente de Ibiza): Jueves a las 6'30 tarde.  
Para Barcelona (via Alcudia): Domingos a las 2 tarde.  
Para Valencia (escala en Ibiza): Miércoles a las 12 del día.  
Para Alicante (escala en Ibiza): Viernes a las 12 del día.  
Para Mahon (directo): Jueves a las 6'30 tarde.  
Para Mahon (via Alcudia): Martes a las 2 tarde.  
Para Ibiza (procedente de Barcelona): Domingos a las 9 mañana.  
Para Ibiza (viaje a Valencia): Miércoles a las 12 del día.  
Para Ibiza (viaje a Alicante): Viernes a las 12 del día.

### ENTRADAS EN PALMA

De Barcelona (directo): Martes, Jueves y Viernes a las 7 mañana.  
De Barcelona (viaje a Ibiza): Domingos a las 7 mañana.  
De Barcelona (via Alcudia): Miércoles a las 9 mañana.  
De Valencia (escala en Ibiza): Sábados a las 7 mañana.  
De Alicante (escala en Ibiza): Lunes a las 7 mañana.  
De Mahon (directo): Miércoles a las 6 mañana.  
De Mahon (via Alcudia): Lunes a las 9 mañana.  
De Ibiza (viaje a Barcelona): Jueves a las 2 tarde.  
De Ibiza (procedente de Valencia): Sábados a las 7 mañana.  
De Ibiza (procedente de Alicante): Lunes a las 7 mañana.

## FERRO-CARRILES

### DE MALLORCA

Servicio de trenes para viajeros que rige desde el 20 de Octubre de 1899:  
De Palma hasta Manacor y Felanitx: a las 7'40 mañana; 2 y 6'15 (mixto entre Empalme y Manacor y Santa María y Felanitx) tarde.  
De Palma hasta La Puebla: a las 7'40 mañana; 2'30 y 6'15 (mixto desde Empalme) tarde.  
De Manacor hasta Palma: a las 2'30 (mixto) 6'30 mañana y 5'15 tarde.  
De Manacor hasta Felanitx y La Puebla: a las 6'30 mañana y 5'15 (mixto en los ramales), tarde.  
De Felanitx hasta Palma, Manacor y La Puebla: a las 6'40 mañana; 12'15 (mixto hasta Santa María) y 5'25 (mixto desde el Empalme) tarde.  
De La Puebla hasta Palma, Manacor y Felanitx: a las 6'55 mañana; 1 y 5'25 (mixto hasta Empalme) tarde.

## OBROS DE RAMON RUIZ

### TOMO I

Libre del Gentil y los Tres Savis.  
Libre de la Primera y Segunda Intención.  
Libre de Mil Proverbios.  
textos originales publicados ilustrados con notas y variantes por JERÓNIMO ROSSELLÓ de la Real Academia de la Historia, prólogo y glosario de M. ORRADOR Y BENABAR  
TOMO II  
Arbre de Filosofia d' Amor.  
Libre de Oració.  
Libre de Deus, de Conscienza  
de Deus, del Es de Deus.  
transcripción, notas y variantes por JERÓNIMO ROSSELLÓ; prólogo de MIGUEL COSTA y LLOBERA presbítero.  
Esta interesante obra se halla de venta en la librería de Guasp, Morey, 6, al precio de 10 pesetas.

## Diligencias para los pueblos

PUEBLOS	PUNTO DE PARADA	Salida Llegada de Palma Palma
Andraig...	c. Pelaires, 98.	2 t. 7 m
S' Arracó...	c. Pelaires, 98.	2 t. 7 m
Capdellá...	c. Santacilia.	2 t. 8 m
Calviá...	c. Santacilia.	2 t. 8 m
Esportas...	p. Olivar.	2 t. 9 m
Establiment...	p. Olivar.	2 t. 9 m
Estallenchs...	p. Olivar.	2 t. 9 m
Banyalbufar...	p. Olivar.	2 t. 9 m
Puigpuñent...	p. Olivar.	2 t. 9 m
Valldemosa...	c. S. Miguel, 84.	2 t. 8 m
Deyá...	c. S. Miguel, 84.	2 t. 8 m
Sóller...	c. S. Miguel, 80.	2 t. 8 m
Bunyola...	c. S. Miguel, 80.	2 t. 8 m
Lluchmayor...	c. Bauló, 6.	2 t. 8 m
Santanyi...	c. Bauló, 6.	2 t. 8'30
Camps...	c. Bauló, 6.	2 t. 8'30
Sancelles...	p. San Antonio.	2 t. 8'30
Sta. Eugenia...	p. San Antonio.	2 t. 8'30
Felanig...	p. Mercadal, 13.	2 t. 6 m
Igaida...	p. Mercadal, 13.	2 t. 6 m
onturi...	p. Mercadal, 13.	2 t. 6 m
Porreras...	p. Mercadal, 13.	2 t. 6 m

## TRADICIONS y FANTASIES

Nuevo tomo de poesías de D. Miguel Costa, Pbro.—Se halla en venta al precio de 2'50 pesetas en las librerías de Guasp, Morey, 6, y de Mir, Cadena de Cort, 11.

## EN ESTA IMPRENTA

se hacen toda clase de trabajos tipográficos:

FACTURAS,  
FOLLETOS,  
REVISTAS,  
VOLANTES,  
MEMBRES,  
ETIQUETAS,

— TARJETAS DE VISITA —  
CARTELES y EMBLEMAS  
PARA FUNCIONES RELIGIOSAS  
TANTO EN NEGRO COMO EN COLORES

Como también se confeccionan:  
RECORDATORIOS

ESQUELAS MORTUORIAS

## TELEGRAFOS

Estaciones de servicio permanente: Palma.—Estaciones de servicio completo: Ciudadela, Mahón, Ibiza y Sóller.—Estaciones de servicio limitado (de 9 a 12 m. y de 2 a 7 t.): Alayor, Alcudis, Artá, Felanitx, Inca, Manacor, Andraig, y Sóller.—Estación semafórica: Bajolí, en la isla de Menorca.

## Es ca d' Inca

### SEGONA EXIDA D' AQUEST

Setmanari mallorquí que surt a llum a la mateixa ciutat del cà embarrat. Lladrà (y no mossega) cada diumenge y se ocupa de lo profits p' el país, defensant la Santa Fé Católica, (qui ho posí en dubte que vegí els números publicats, que estan per mostra a se llibreria de D. Felipe Guasp, carré d' en Morey.—Palma hont s' admeten suscripcions per una peseta cada trimestre.

## Transpaso

Se desea transpasar una tienda de comestibles bien surtida y con mucha clientela.  
El «Centro de Anuncios» informarán de quien es e dueño.

## El Lente de Oro

25, Brossa, 25  
Es la casa más económica y mejor surtida de Palma en  
**GAFAS Y LENTES**  
CRISTALES ROCA, FINEGLAS y demás clases.  
Composturas al minuto  
Gran colección de estampas y oleografías.  
**MOLDURAS para CUADROS**  
Gran economía.  
**El Lente de Oro**

## Nicolás Ticonlat

### CIURJANO-DENTISTA

Nuevo sistema de dentaduras para facilitar la pronunciación y mastificación.  
Orificaciones, empastes y extracciones sin dolor.  
Precios económicos.

### Paseo del Borne

Entrada: ELAIRES, 102.

Sabañones (sedes) desaparece inmediatamente el ma-estar que producen.  
Informarán: Misión 13, entresuelo.

## Nuevo Colmado

## LA COLONIAL

—5 Miñonas 5—

Ofrece al público Plátanos de Canarias y Encurtidos.

Conservas alimenticias, azúcares, cafés, pastas para sopa, legumbres, aceites del país, vinos y licores de las más acreditadas marcas.  
Buen servicio y economía.

## Grandes talleres

movidos á vapor

## CAJAS PARA COCHES

DE

Vicente Mas y C.

Fábrica, 22—Arrabal

Esta casa construye modelos especiales y ruega al público no olvide visitar sus talleres antes de comprar carruaje alguno.

Fábrica, 22—Arrabal

En la librería de

GUASP, — Morey 6,

se hallan de venta toda clase de

Misales,

Devocionarios,

Breviarios, y

Semanas Santas,

procedentes de las

PRINCIPALES LIBRERIAS

de Turin, Malinas, Ratisbona,

Turnay, Madrid y Barcelona.

A PRECIOS ECONÓMICOS

REDUCIDOS

## IMPRESION

PRONTITUD  
y  
ECONOMIA

## LIBRERIA

## TALLER DE ENCUADERNACIONES

—(DE)—

## FELIPE GUASP

Colle de Morey, 6 y 8.

IMPRESIONES  
DE  
TODAS CLASES

Venta de libros al por mayor y menor.—Devocionarios de todas

TANTO en NEGR  
COMO  
EN COLORES

clases.—Estampas, sacras, rezos, misas y otros objetos religiosos.—Papel de Tina y continuo y otros artículos.—Tintas de las más importantes fábricas Españolas y Extranjeras.—Libros rayados.—Cuadernos, libretas, carpetas y otros objetos para uso de Oficinas y casas de Comercio.—Cartapacios y variedad de libros para Escuelas.

## SUSCRIPCIONES A OBRAS Y PERIODICOS

CASA EDITORIAL DE

ELEGANCIA  
y buen  
GUSTO

EL DIARIO DE PALMA

## ANTIDOTO SOBERANO

DE LAS ENFERMEDADES BILIOSAS.

ES EL

## PURGANTE

DE ANDRÉS Y FABIÁ

Farmacéutico premiado de Valencia

Corrige inmediatamente  
Inapetencias, Acideces,  
Náuseas, Indigestiones,  
Afecciones nerviosas, Irregularidades del menstuo,  
Vahidos, Vomitos,  
Estreñimientos, Dolores de cabeza  
y otros padecimientos de estomago.

Se emplea también como simple purgante por ser agradable al paladar, suave y rápido en sus efectos.

De venta en Palma, farmacia de D. Juan Valenzuela, Plaza de la Cuartera, número 2 y principales de la ciudad, a 2 pesetas caja

## Boca, Garganta y Voz

### PASTILLAS DE J. SUREDA LLITERAS

## Cloro-horo-sódicas con cocaína y menthol

La ilustrada clase médica a diario las prescribe para curar las enfermedades de la boca y garganta. Su uso es indispensable a los fumadores, cantantes, oradores y profesores. En la TOS maravilla sus éxitos.

**Lombrices (Cuchs)** Ninguna preparación farmacéutica iguala al conocido JARABE VERMIFUGO DE J. SUREDA y LLITERAS a base de herba cuquera d' Artá. Debe administrarse a todos los niños débiles y enfermizos y en breve tiempo recobrarán la salud.

**Callicida Sureda** Calma instantáneamente el dolor y son suficientes cuatro ó cinco aplicaciones para que desaparezca totalmente los callos, ojos de gallo y demás durezas que aparecen en los pies.

**Vino iodo-tánico-fosfatado** Aperitivo, tónico y reconstituyente, sucedáneo del Aceite de Hígado de bacalao.

De venta: en la farmacia de J. Sureda Llitteras, Brossa 9, Palma

Y DEMAS FARMACIAS

## Isleña Marítima

### COMPANIA MALLORQUINA DE VAPORES

Servicio SEMANAL y directo

ENTRE

## Palma y Marsella

— VAPORES —

Isleño-Cataluña-alio-Bellver-Balea

alidas de Palma para Marsella, todos los sábados por la tarde.

alidas de Marsella para Palma, todos los martes a mediodía.

Para informes y despacho: Oficinas de la Isleña Marítima.

pensaba separarse de su marido. se absorbió por completo sus preocupaciones con respecto a la suerte próxima a decidirse de la pequeña Kitty. La llegada de Levine aumentó sus apuros. Tuvo miedo de que Kitty, al recordar el efecto que en otro tiempo había sentido por él, rechazase a Wronsky. Le parecía que aquella vuelta había de embrollarlo todo é impedir la unión tan deseada.

—¿Hace mucho tiempo que ha llegado?—preguntó a su hija.

—Hoy mismo, mamá.

—Tengo que decirte una cosa, —añadió la princesa, en la grave expresión de su rostro adivinó Kitty de qué se trataba.

—Mi buena mamá,—respondió la doncella ruborizándose,—le suplico que no me diga nada; lo sé todo, todo...

Participaba de las ideas de su madre, pero los motivos que determinaba estas ideas la comovieron vivamente.

Y se dirigía ya hacia la puerta cuando sintió los pasos del joven

—No, no obraría con la lealtad.

¿De qué tengo miedo? No he hecho

ningún mal. Suceda lo que quiera,

diré la verdad. Con él no me causará

embarazó alguno el hablar.

Ya está ahí,—dijo entre sí al verle,

alto, vigoroso, pero tímido, con

los ojos brillantes fijos en ella.

Le miró de hito en hito, con expresión

por la que parecía implorar su apoyo,

y le tendió la mano.

—He venido un poco temprano,

me parece,—dijo Levine dirigiendo

una rápida ojeada por el salón,

que estaba desierto, y al convenirse

de que sus deseos se habían cumplido

y de que nadie le estorbaría, su rostro

se nubló.

—¡Oh, no! —respondió Kitty

sentándose al lado de la mesa.

—Es precisamente lo que deseaba,

encontrarla a usted sola,—dijo

el joven, que no se quiso sentar y

que no le miraba para no perder

ánimo.

—¡Solos!—pensó Kitty, y toda su sangre afluyó al corazón, tanto, que al pasar por delante de un espejo se asustó de su palidez.

Había comprendido y no podía dudar de que Levine venía temprano para encontrarla sola y declararse, y esta situación le apareció por primera vez bajo un nuevo aspecto. No se trata ya de ella sola, ni de saber con quien podría ser feliz y a quien debía dar la preferencia Kitty comprendió que dentro de algunos instantes se vería forzada a herir a un hombre a quien quería y herirlo cruelmente. ¿Y por qué? porque aquel pobre joven estaba enamorado de ella... pero ella no podía hacer nada, no podía impedir nada. Debía de suceder así.

—¡Dios mío! ¿es posible que sea yo misma la encargada de decirle que no le amo? Y no es verdad. ¿Qué le diré, pues? ¿Que amo a otro? Es imposible. Huiré... no me dejaré ver.

—Quería decirte que habiendo alentado las esperanzas de uno...

—Mamá, por caridad, por el amor de Dios, calle usted; tengo miedo de hablar de eso.

—Callaré,—respondió la madre al ver que Kitty estaba a punto de llorar,—pero escucha sólo una palabra, alma mía; me has prometido no tener ningún secreto para mí.

—Ninguno,—exclamó Kitty mirando de hito en hito a su madre.

—No tengo nada que ocultar a usted; no podría decirle nada aunque quisiera, no soy...

—No, con esos ojos no podría mentir,—dijo para sí la madre, sonriendo al notar aquella emoción y pensando cuán importante era para la pobrecilla el asunto de que trataban.

### XIII

Kitty pasó toda la tarde en estado de ánimo semejante al que debe suponerse en un joven la víspera del primer duelo. Su co-